

私營界別：溫哥華食品供應調查分析

2020 年 7 月



私營界別：溫哥華食品供應調查分析

COVID-19 疫情的影響觸及全球各地，對國際和本地食品供應鏈帶來前所未有的壓力和干擾。溫哥華市政府的緊急行動中心（EOC）在 2020 年 5 月展開調查，接觸在溫市內營運的 3,691 個食品商戶，以：

- 了解 COVID-19 對溫哥華市不同食品商戶及其供應鏈所造成的影響及挑戰，
- 檢討溫哥華食品商戶所需的支援，評估市政府可提供或倡議的服務

調查方法

受訪者可以英文在網上完成調查，因應商戶聯絡人要求也可透過電話以其他過言進行。調查詳情透過以下方法發佈：

- 在市政府 COVID-19 網頁提供，
- 以電郵方式發送至透過市政府牌照署取得牌照許可的 3,691 個食品商戶，以及與市政府網絡有聯繫的其他商戶，
- 向少數溫市內的民族食品供應鏈業務進行目標性電話調查

調查在 2020 年 5 月 12 日至 31 日期間完成。在此期間，卑詩省正處於省重啟計劃的「第一期」，並正開始進入「第二期」（第二期於 5 月 19 日開始）。¹

調查結果以中文（繁體）、英文、日文、韓文、旁遮普語、他加祿語及越南文提供；這些語言為大眾最常要求於日後通訊中使用的偏好語言。報告將與曾提供聯絡資訊的商戶、市政府網絡及其他相關團隊分享。本調查中收集的資料將由市政府員工進行審查，以協助溫市在未來數月持續應對疫情。

調查結果及分析

回應率

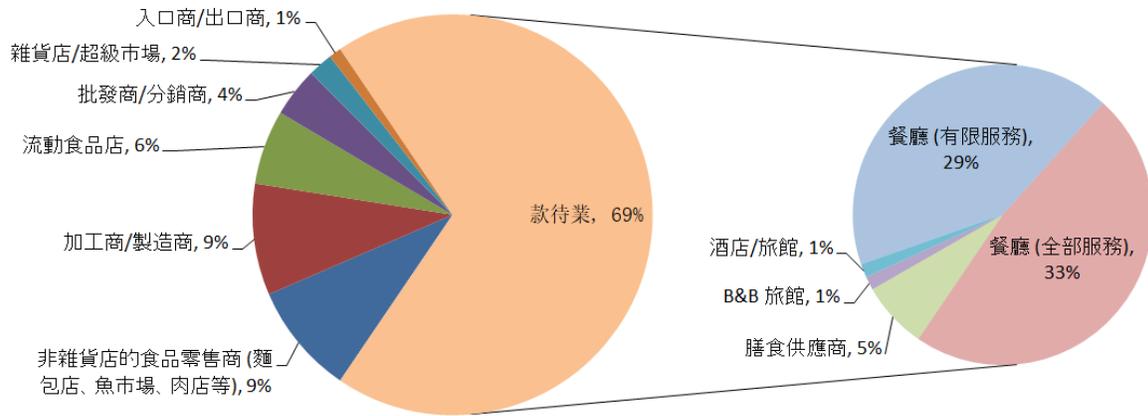
根據市政府牌照署的官方數據，直至 2020 年 4 月 30 日，溫哥華共有 3,691 個食品商戶品牌/個體，代表 4,195 個食品業務地點。

共有 313 個商戶回覆調查，代表 484 個業務地點（部分商戶擁有多個營運地點）。當中 14 個商戶表示他們在溫市內並無營運地點，但服務範圍可能覆蓋溫市居民或業務。由於他們在溫市食品系統中扮演重要角色，他們的回覆也納入調查結果之中。

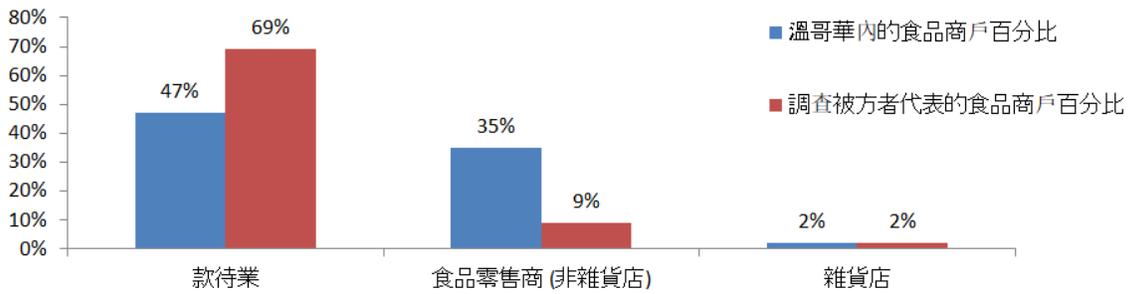
82% 的商戶選擇英文為偏好通訊語言。而在其他語言組別中，最常用語言為韓文（6%）、普通話（4%）及廣東話（3%）。

¹ <https://www2.gov.bc.ca/gov/content/safety/emergency-preparedness-response-recovery/covid-19-provincial-support/bc-restart-plan>

圖表 1：按商戶類型的調查回覆（總回覆=313）



圖表 2：調查回覆率及與溫哥華營運商戶種類之比較



商戶結業狀況

27% 的商戶（共 85 個商戶）指其業務永久或暫時停業。在本報告中統稱為「停業」商戶。

在調查進行時，商戶指他們合共裁員 3,009 人。最少 88% 的裁員（共 2,647 人）屬暫時性，12%（共 362 人）為永久性。

資料顯示規模較小的商戶（按僱員人數計算）有較大機會停業（圖表 3）。特別地，40% 沒有聘用員工的獨資經營商戶表示已停業。

圖表 3：按商戶規模顯示的食物商戶停業狀況

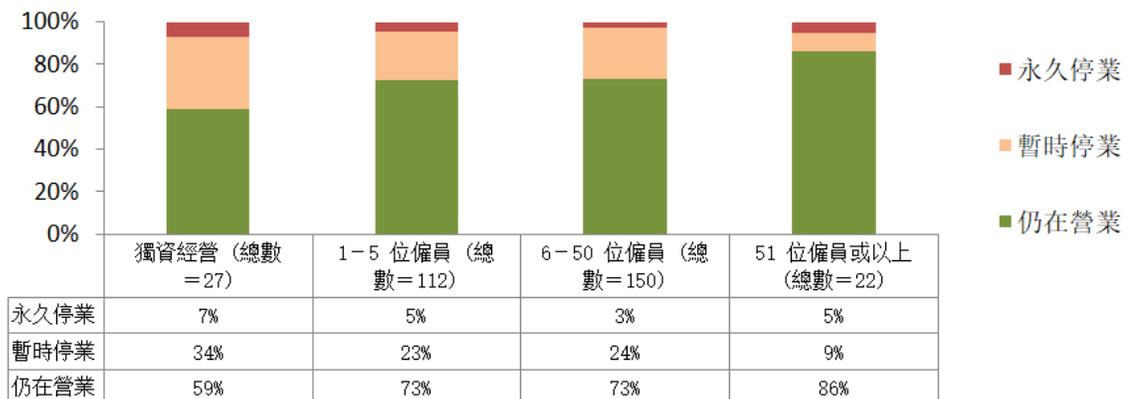


表 1：按語言組別顯示最受疫情影響的商戶停業狀況

語言組別	停業百分比
選擇以英文通訊的商戶（共 256 個）	28%
選擇以廣東話、法文、日文、韓文、普通話、旁遮普語、西班牙文、他加祿語、越南文及其他語言通訊的商戶（共 57 個）	25%

選用韓文及普通話的商戶受訪者比其他語言組別有較大機會停業。在選用普通話的商戶（共 12 個）中，42% 已停業，當中 8% 為永久停業；在選用韓文的商戶（共 20 個）中，35% 已停業，全部為暫時停業。

供應鏈問題

商戶被問到他們遇到的供應鏈問題種類，以及在供應鏈的哪個部分出現這些問題。仍在營業的商戶表示平均遇到兩種不同的食品供應問題，例如供應短缺，訂購限制，延誤，產品缺貨及供應過剩。不同商戶類型遇到的問題種類及頻率（表 2）。

表 2：食品商戶報告的常見食品供應鏈問題

仍在營業商戶遇到的問題百分比	問題種類	常見問題
79%	食品供應問題	<ul style="list-style-type: none"> 供應短缺 (44%)， 延誤 (39%)， 訂購限制 (39%)， 產品缺貨 (39%)
39%	國際性供應鏈問題	<ul style="list-style-type: none"> 食品供應問題： <ul style="list-style-type: none"> 來自亞洲的食品 (22%)， 來自美國的食品 (10%)， 來自歐洲的食品 (7%)
80%	供應鏈出現「瓶頸」問題	<ul style="list-style-type: none"> 加拿大批發商 (52%)， 雜貨零售商 (26%)， 加拿大加工商/製造商 (25%)
95%	特定食品類型的供應問題	<ul style="list-style-type: none"> 肉類及其他物植物蛋白 (52%)， 新鮮農產 (38%)， 烘焙食品及意大利麵 (25%)

食品供應過剩及食物浪費

19% 仍在營業的商戶（共 218 個）表示自 3 月份疫情開始，他們曾經歷食品供應過剩的狀況。食品零售商及批發商/分銷商所報告的食品供應過剩狀況比其他商戶類型更多，有 28% 的食品零售商及 25% 的批發商/分銷商指出現供應過剩。

為評估捐贈供應過剩的食品是否可行，商戶被問到他們是否有訂立食品捐贈服務

- 在仍在營業而出現供應過剩的商戶中，44% 有捐贈服務，
- 在所有商戶（包括仍在營業及停業）中，22% 有捐贈服務

商戶被問到是否有因為供應鏈問題以及 COVID-19 引致消費者行為改變，而比以往把更多食物送往堆肥或堆填區。在回答此問題的 200 個仍在營業商戶中，35 個 (18%) 表示他們比平常堆肥或堆填更多食物。

雜貨/食品送貨服務

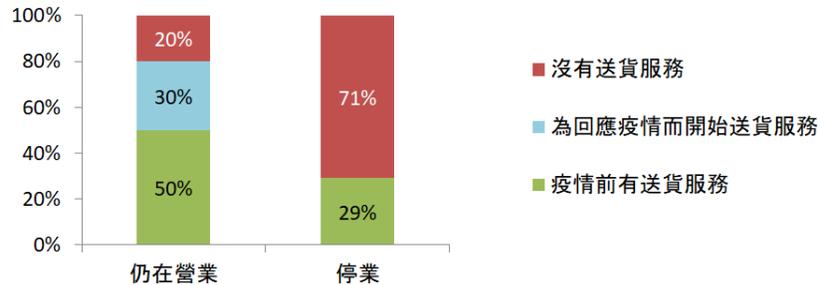
雜貨店

8 個雜貨店商戶（代表 9 個地點）回覆了調查，全部仍然營業。在回答有關購買雜貨及送貨的雜貨店商戶（共 4 個）中，其中一個提供顧客取貨的網上購物，一個提供由第三方服務送貨的雜貨購物。

其他適合送貨服務的食品商戶

調查把膳食供應、餐廳、酒店及食品零售商歸為一組，以評估他們的送貨服務體驗。在此報告中，這個商戶組別稱為「適合送貨的食品商戶」。239 個適合送貨的商戶（代表 383 個地點）回覆了調查，當中 71% 的商戶仍在營業，39% 已停業（圖表 4）。資料顯示提供送貨服務（或為回應疫情而開始提供送貨服務）的商戶在疫情期間較能靈活適應。

圖表 4: 適合送貨的食品商戶、狀況及送貨服務



在雜貨店、膳食供應、酒店/旅館、餐廳及食品零售商的回覆中，38%（92 個商戶）表示他們有意參與有關送貨服務的網上研討會。

仍在營業商戶的個人保護裝備 (PPE)

32% 仍在營業的商戶（共 228 個）回覆了有關 PPE 的問題，並指他們沒有足夠未來兩週使用的 PPE。接受調查的商戶指出各種特定供應短缺問題（表 3）。

表 3: 仍在營業食品商戶報告的 PPE 使用及短缺狀況

PPE 種類	仍在營業商戶中有使用此物品的百分比	仍在營業商戶中出現此物品短缺的百分比
手套	95%	12%
面罩	61%	16%
口罩	88%	19%
消毒劑	96%	15%

在接受調查的 313 個商戶中，72 個（23%）表示他們希望溫哥華市政府幫助採購 PPE。

- 13% 的商戶被訪者希望在採購口罩上獲得協助，
- 12% 希望獲得消毒劑協助，
- 12% 希望獲得塑膠玻璃 (plexiglass) 協助

商戶提及的其他支援

- 46% 的商戶表示他們希望暫時擴展庭院的戶外進餐空間，
- 50% 的商戶要求市政府向高級政府官員倡議僱員及商業租金減免

總結

疫情帶來史無前例的影響，市政府希望向食品商戶表達最衷心的謝意，感謝他們的堅忍努力，同時盡力保護及維持溫市居民及員工的生活。

我們希望特別鳴謝獻出寶貴時間及仔細回覆此調查的人士。我們將與溫哥華市政府相關部門分享更詳盡的內部報告，以指引市政府在假如出現第二波 COVID-19 感染時作出行動，並為市政府的恢復工作提供意見。

假如有任何問題或意見，請電郵至：covid-foodici_outreach@vancouver.ca。